

לא עסקו במדעים לשם, אלא עשו "לקירות ולבחות ולהראות העמים את יופיה", וכמובלט בדברי הגمراה (פ"א דביצה) שעל כל הידיעות שנאמרו שם בטבעם של בעלי-החיים נשאלת השאלה התכלייתית: "למאי נפקא-מיןה?!", מה זאת ולעולמו של הקב"ה שאינו אלא די אמות של הלכה...

אבל כך מגלת המחבר פנים חדשות בהבנת דברי הגרא"א מווילנא שביקש שיתרגם מספרי חכמי האומות לשון קדשו כי "כל מה שיש לנו לאדם ממקומות העולם נגד זה יחסר לו عشرת מונחים מן התורה", שאין כוונתו להשפיל את לומדי התורה לבדה (כפי שדיםמה חוקר מסוים) אלא רצונו לומר شيء שאינו מכיר בחכמויות נראים לו דברים רבים בסוגיות התלמוד לדברים של מה בכך, ויקראם בהעברה לעלמא.

וכך בחרור ישיבה שיצא את כתלי בית המדרש, ובבואה בין ממשלים המשוחחים בחכמויות העולם עלול הוא להרגיש עצמו נחות לעומתם, ברם אם אך ידע (בקראו את הספר שלפניו) את הטרמינולוגיה של מדעי התבבל, יוכח כי בתלמידו שרכש בישיבה נכללו גם חכמויות אלו - אלא שנתקנו בכניםים אחרים.

^{אלאו תורת הכהן} בתקופה שיצאו מבני עמו לבוזות את התלמוד ולומדיו, עליינו "להראות העמים את יפו" ורוב החכמויות הצפוניות בו, לטפח את הגאווה בכבוד התורה וחוץ' ולהשתבח בתהלהם - כאשר עשה רבו יהודה הלי **בספר 'הכווי'**.

בהקדמתו מייעד המחבר את ספרו זה לתלמידי הישיבה המתחלים או לבוגרים שיצאו את כתלי הישיבה ועדין קובעים עתים ל תורה.ומי שלמד את המסכת עצמה פעמיים ופעמים ואח"כ יקח את החיבור הנוכחי יבין וישכיל את העקריים והשורשים העולים ממנו, דברים שהתלמיד המתחל אין מסוגל להבחן בהם בשעת לימודו, וכן יוכל השגה ממהות התלמוד ולימודו. תועלת שנייה היא שלא יצטרכו להקדיש זמן רב לחזרת המסכת, ובמשך ימים אחדים ניתן לחזור על כולה ע"י שינוי הכללים שבינתיות התלמוד, ובינתיים יכול להמשיך וללמוד מסכתות נוספות.

מרבנים רבים קיבל הערות חשובות בפלפולא דאוריתא, וגם ביניהם היה מי שגילתה דעתו בבירור כי "זה זמן רב נודע לנו שם האיש קאמעהר ומברא חכמו שאבנו זה זמן רב, אבל עכשו ראיתי כי ספרו זה על כל ספריו בחכמה ודעת. אמרת, כשאני לעצמי, יותר שבטי עוגג חלק ב' לדפרו, מהרב קאמעהר אנו מחכים גדולות ונצורות על ים התלמוד" - כך כותב לו הרוב והמחבר המפורסם ר' יקוטיאל יהודה גרינוולד, המוסיף אף כז ומעיר על דברים רבים לאורך כל החלק של יתיבות התלמוד. (אך הריא"ק לא רוחה נחת מגישתו זו של הרב גרינוולד ובמכתב-מענה - שהרב גרינוולד הדפיסו לימים בקובץ 'אוצר נחמד' - מוכיחו על שלא "שם מעינו על כל הפרקים והשערים של 'התלמוד ומדעי התבבל', אשר חכם לב כיווץ-בו היה לו מקום וכרך נרחב להתגדר בו לעבוד על שדה התלמוד בשדה אשר לא עובד בו". ובהזדמנות זו מסביר הוא לו את מטרתו האמנית של חיבור זה: "לא כדי להראות לעמים ושרים את יפה של תורהנו הק' וחכמת חז"ל עבדתי עבודתי - כאשר ישער כמי"ה - אלא בשביל ת"ח ורבנים וסופרים כמלעת כב' סלתי את הדרכ' לעבוד במקצועות חדשים ובענפים חדשניים להגדיל תורה ולהדרה בזמן הזה, בזמן שגים בחורי הישיבות ממלאים כריסם בחכמויות חיצונית, ואת התלמוד לימדו רק כדי להשיג רבנות לмерאית עין ולפנים, להם וכיוצא בהם צריכים להראות את התלמוד בהדרו ובזורה! עברו נא כמי"ה... עוד הפעם את הס' 'התלמוד ומדעי התבבל' על פני כלו מהחל ועד גמירה, אז יראה מה מטרת ספר זה ומה מעשו, והאוצר של רעיונות חדשים האצורים בו...")

אף דברי בקורס כתבו אליו המעניינים, כאשר היה צפוי בספר מסווג זה, באו הביקורות הנו מן המימיינים והן מן המשמאילים...

כותב לו הד"ר חיים צירנוביץ ("רב צער") שכידוע לא היה מ"גדולי המאמינים" שבדור, ומהוווה את דעתו שאין הוא נוטה לראות בחכמי התלמוד מלאכים ונביאים ולכן מתנגד הוא למגמות המחבר להוכיח את ידיעת חז"ל בכל החכמויות, וגם אין הוא מסכים לביאוריו של ריא"ק לאגדות התלמוד ומעשי-נסים שבו. ואם יש שהוא שוא שמה בו, הרי זה שהרבנים מתקרבים לקראת מדעי התבבל...

בשובו מכתבו של "רב צער" מציין ריא"ק סתיירות לדעותיו מדברי חכמי האומות הטוענים כי חז"ל ידעו מדעי התבבל יותר מאשר ידעו המדענים בני דורם, ומהה על קדקו שלא רק בדברים המאוחרים אין הוא מאמין - כהודאת עצמו - אלא גם בדברי התלמוד אין בו אמונה.